

Distr.  
GENERAL

UNEP/OzL.Pro/ExCom/82/50  
8 November 2018

ARABIC

ORIGINAL: ENGLISH

برنامج  
الأمم المتحدة  
للبيئة



اللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف  
لتنفيذ بروتوكول مونتريال  
الاجتماع الثاني والثمانون  
مونتريال، من 3 إلى 7 ديسمبر/كانون الأول 2018

مقترح مشروع: غينيا الاستوائية

تتكوّن هذه الوثيقة من تعليقات أمانة الصندوق وتوصيتها بشأن مقترح المشروع التالي:

الإزالة

برنامج الأمم المتحدة  
للبيئة (اليونيب) ومنظمة  
الأمم المتحدة للتنمية  
الصناعية (اليونيدو)

- خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية (المرحلة الأولى، الشريحة الثالثة/الرابعة)

ورقة تقييم المشروع – مشروعات متعددة السنوات  
غينيا الاستوائية

عنوان المشروع	الوكالة	الاجتماع الذي تمت خلاله الموافقة عليه	تدبير الرقابة
خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية (المرحلة الأولى)	اليونيب (رئيسية)، اليونيدو	الخامس والستون	35% بحلول عام 2020

(ثانيا) أحدث بيانات المادة 7 السنة: 2017 (طن من قدرات استنفاد الأوزون) 0.01

السنة: 2017		(ثالثا) أحدث البيانات القطاعية للبرنامج القطري (طن من قدرات استنفاد الأوزون)							
إجمالي الاستهلاك القطاعي	الاستخدامات العملية	عامل تصنيع	المذيبات	التبريد	مكافحة الحريق	الريغاي	الأيروصولات	كيميائي	
									الهيدروكلوروفلوروكربون-123
									الهيدروكلوروفلوروكربون-124
									الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب
									الهيدروكلوروفلوروكربون-142ب
0.01				0.01					الهيدروكلوروفلوروكربون-22

(رابعا) بيانات الاستهلاك (طن من قدرات استنفاد الأوزون)

2.5	خط الأساس لفترة 2010-2009: (تقدير)	6.31	نقطة البداية للتخفيضات المجمع المستدامة:
الاستهلاك المؤهل للتمويل (طن من قدرات استنفاد الأوزون)			
1.63	موافق عليه بالفعل:	0.87	المتبقي:

خامسا) خطة الأعمال				
المجموع	2020	2019	2018	
0.65	0.21	0.0	0.45	إزالة المواد المستنفذة للأوزون (طن من قدرات استنفاد الأوزون)
107,350	33,900	0	73,450	التمويل (دولار أمريكي)
0.52	0.0	0.0	0.52	إزالة المواد المستنفذة للأوزون (طن من قدرات استنفاد الأوزون)
81,750	0	0	81,750	التمويل (دولار أمريكي)

سادسا) بيانات المشروع										
المجموع	2020	2019	2018	2017	2016	2015	2014	2013	2011	
غير متوفر	4.09	5.66	5.66	5.66	5.66	5.66	6.29	6.29	غير متوفر	حدود الاستهلاك في بروتوكول مونتريال (تقديرية)
غير متوفر	1.63	2.25	2.25	5.66	5.66	5.66	6.29	6.29	غير متوفر	الحد الأقصى للاستهلاك المسموح به (طن من قدرات استنفاد الأوزون)
145,000	30,000	0	45,000	0	0	0	0	30,000	40,000	التمويل المتفق عليه (دولار أمريكي)
18,850	3,900	0	5,850	0	0	0	0	3,900	5,200	التمويل المتفق عليه (دولار أمريكي)
135,000	0	0	60,000	0	0	0	0	0	75,000	التمويل المتفق عليه (دولار أمريكي)
12,150	0	0	5,400	0	0	0	0	0	6,750	التمويل المتفق عليه (دولار أمريكي)
145,000	0	0	0	0	0	30,000	0	0	115,000	التمويل المتفق عليها من قبل اللجنة التنفيذية (دولار أمريكي)
15,850	0	0	0	0	0	3,900	0	0	11,950	التمويل المتفق عليها من قبل اللجنة التنفيذية (دولار أمريكي)
			105,000							إجمالي الأموال المطلوبة الموافقة
			11,250							عليها خلال هذا الاجتماع (دولار أمريكي)

ينظر فيه بشكل إفرادي

توصية الأمانة:

## وصف المشروع

1. بالنيابة عن حكومة غينيا الاستوائية، قدّم اليونيب وكالة منفذة رئيسية، طلباً لتمويل الشريحة الثالثة/الرابعة المجمعة من المرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية، بمبلغ إجمالي قدره 116,250 دولار أمريكي، يتألف من 45,000 دولار أمريكي، زائد تكاليف الدعم للوكالة البالغة 5,850 دولار لليونيب، و 60,000 دولار أمريكي زائد تكاليف الدعم للوكالة البالغة 5,400 دولار أمريكي لليونيدو<sup>1</sup>. يتضمن الطلب المقدم تقرير مرحلي عن تنفيذ الشريحة الثانية وتقرير التحقق من استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية للفترة من 2012 إلى 2017 وخطة تنفيذ الشريحة للفترة من 2018 إلى 2020.

### خلفية

2. كان من المفترض تقديم طلب الشريحة الثالثة من المرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية لغينيا الاستوائية إلى الاجتماع السادس والسبعين ولكنه لم يُقدّم بسبب التأخير في تنفيذ الأنشطة بما في ذلك تقرير التحقق بسبب الوضع الأمني في البلد. وقد تم تقديم طلب للشريحة الثالثة (2016) والرابعة (2018) المجمعة من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية إلى الاجتماع الحادي والستين، ولكنه سُحب لاحقاً حيث أثارت الأمانة مخاوف من أن المستويات المبلغ عنها لاستهلاك الهيدروكلوروفلوروكربون-22 قد تكون مبالغاً وأن نظام الترخيص لم يكن يعمل. واقترحت الأمانة أنه يمكن إعادة تقديم الشريحة إلى الاجتماع الثاني والسبعين عندما يصبح نظام التراخيص عاملاً ونظام الحصص نافذاً. طلبت الأمانة من اليونيب أن يناقش مع البلد تقديم بيانات الاستهلاك المنقحة من عام 2012 إلى عام 2017 (كل من بيانات البرنامج القطري وبيانات المادة 7)، من أجل تنقيح نقطة البداية للتخفيضات المجمعة المستدامة في استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية، وتنقيح الاتفاق بين الحكومة واللجنة التنفيذية. واقترحت الأمانة أيضاً أن تتضمن الشرائح المتبقية (غير الممولة) من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية أنشطة لتعزيز الإطار التشريعي في البلد، بما في ذلك نظام التراخيص والحصص، ولتدريب السلطات الجمركية، ولتوفير قطع الغيار اللازمة للمعدات المشتراة في إطار مكون اليونيدو للمركزين المهنيين، وكذلك أن يوفر اليونيب خدمات خاصة لبرنامج المساعدة على الامتثال خارج التمويل في إطار خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية، إلى غينيا الاستوائية لدعم تنفيذ خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية.

3. أقرت حكومة غينيا الاستوائية بالحاجة إلى تعزيز نظام التراخيص والحصص واتخذت عدداً من الخطوات لتشغيل النظام. قام البلد أيضاً بتنقيح بيانات البرنامج القطري وبيانات المادة 7 الخاصة به للفترة 2012 - 2017، وقام بتعديل نقطة البداية للتخفيضات المجمعة المستدامة في استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية، وقدّم، من خلال اليونيب، الشريحة الثالثة/الرابعة المجمعة من المرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية.

### التقرير عن استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية

#### تقرير التحقق

4. لاحظ تقرير التحقق أن إدارة الجمارك ليست محوسبة، وتفقر إلى أجهزة التعرّف على غازات التبريد، والإلمام برموز النظام المنسق، وبالتالي لم يكن لديها القدرة على التحكم في الواردات من الهيدروكلوروفلوروكربون-22، وأن عمليات الاستيراد قد نُفذت من عام 2012 إلى 2017 من دون التصاريح أو الحصص المناسبة.

<sup>1</sup> وفقاً للخطاب تاريخ 14 أيلول/سبتمبر 2018 من وزارة الزراعة والثروة الحيوانية والغابات والبيئة في غينيا الاستوائية إلى الأمانة.

5. أكد تقرير التحقق أن بيانات الواردات المتحقق منها والتي تم الحصول عليها من إدارة الجمارك تتطابق مع البيانات المتحقق منها التي تم الحصول عليها من المستوردين، باستثناء مستورد واحد لم تُسجل أي واردات له، على النحو المبين في الجدول 1.

**الجدول 1: واردات المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في غينيا الاستوائية (بيانات الجمارك والمستوردين المتحقق منها)**

المستوردون الرسميون (طن متري)	2012	2013	2014	2015	2016	2017
المستورد 1	11.00	10.80	9.00	9.40	5.00	0.00
المستورد 2	12.50	11.00	9.50	9.00	7.60	0.07
المستورد 3	15.00	14.50	14.00	8.40	6.00	0.18
المستورد 4	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
المستورد 5						
المستورد 6						0.00
المجموع	38.50	36.30	32.50	26.80	18.60	0.25
سجلات الجمارك	2012	2013	2014	2015	2016	2017
المستورد 1	11.00	10.80	9.00	9.40	5.00	0.00
المستورد 2	12.50	11.00	9.50	9.00	7.60	0.06
المستورد 3	15.00	14.50	14.00	9.60	8.20	0.11
المستورد 4	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
المستورد 5	10.00	9.20	8.70	8.00	5.50	
المستورد 6						0.001
المجموع	48.50	45.50	41.20	36.00	26.30	0.17

#### توصية تقرير التحقق

6. قدّم تقرير التحقق عدداً من التوصيات بما في ذلك: تعزيز تدريب موظفي الجمارك؛ وتوفير ما لا يقل عن جهاز واحد للتعرف على غازات التبريد لكل ميناء دخول أو رقابة جمركية؛ وتنفيذ نظام جمركي محوسب؛ وتعزيز التشريعات لدعم تنفيذ خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية؛ ورفع مستوى الوعي لدى موظفي الجمارك وأصحاب المصلحة بما في ذلك في ما يتعلق بغازات التبريد المزيفة والملوثة؛ ورصد منافذ البيع من قبل المديرية العامة للبيئة للكشف عن غازات التبريد الملوثة؛ وتدريب فنيي التبريد وتكييف الهواء؛ وتدريب المستوردين والمخلصين الجمركيين ومحلات الخدمة وتجار التجزئة على نظام التراخيص وكذلك على التعرف على غازات التبريد ورموز النظام المنسق؛ وتعزيز التنسيق بين الجمارك والخدمات البيئية؛ وإجراء المزيد من حملات التوعية العامة؛ والقيام بعمليات تفتيش على الحدود.

#### تنقيح بيانات المادة 7 ونقطة البداية

7. قدّمت حكومة غينيا الاستوائية بيانات المادة 7 المنقحة للفترة من 2012 إلى 2017 إلى أمانة الأوزون، استناداً إلى بيانات الاستيراد الجمركية التي تم التحقق منها لتلك السنوات، والتي تعتبرها الحكومة أكثر البيانات موثوقة، كما هو مبين في الجدول 2. أكد تقرير التحقق أنه على الرغم من عدم وجود حصص بسبب عدم توفر نظام ترخيص نافذ، فقد انخفض استهلاك الهيدروكلوروفلوروكربون-22 تدريجياً من عام 2012 إلى عام 2016 وانخفض إلى الصفر تقريباً في عام 2017.

## الجدول 2: استهلاك المواد الهيدروكلورو فلورو كربونية في غينيا الاستوائية (بيانات المادة 7 للفترة 2013-2017)

خط الأساس	2017	2016	2015	2014	2013	الهيدروكلورو فلورو كربون-22
طن متري	0.18	26.30	36.80	41.20	45.50	
طن من قدرات استنفاد الأوزون	6.31	1.45	1.98	2.27	2.50	

8. أبلغت حكومة غينيا الاستوائية عن استهلاك 0.01 طن من قدرات استنفاد الأوزون من المواد الهيدروكلورو فلورو كربونية في عام 2017، وهو استهلاك دون خط الأساس للامتثال للمواد الهيدروكلورو فلورو كربونية بـ 99 في المائة. يعتبر البلد أن الانخفاض في استهلاك المواد الهيدروكلورو فلورو كربونية إلى 0.01 طن من قدرات استنفاد الأوزون في عام 2017 قد يعزى إلى إخفاق واحد أو أكثر من المستوردين في الإعلان عن الكميات المستوردة أو استخدام المخزونات من السنوات السابقة عندما لم يكن نظام التراخيص والحصص نافذاً. وتخطط وحدة الأوزون الوطنية لرصد استهلاك المواد الهيدروكلورو فلورو كربونية بعناية في عام 2018 لفهم الاتجاه.

9. خلال الاجتماع الخامس والستين، تم تقدير نقطة البداية للتخفيضات المجمعة في استهلاك المواد الهيدروكلورو فلورو كربونية بـ 6.29 طناً من قدرات استنفاد الأوزون، استناداً إلى متوسط مستوى الاستهلاك البالغ 6.22 طن من قدرات استنفاد الأوزون لعام 2009 و 6.36 طن من قدرات استنفاد الأوزون لعام 2010 من الدراسات الاستقصائية التي أجريت لإعداد المرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلورو فلورو كربونية. وبعد لاحظت الحكومة أن مستويات استهلاك المواد الهيدروكلورو فلورو كربونية المتحقق منها للفترة بين 2012 و 2017 كانت أقل بكثير من نقطة البداية البالغة 114.4 طن متري، قامت الحكومة بتتقيق نقطة البداية إلى 45.5 طن متري (2.5 طن من قدرات استنفاد الأوزون) استناداً إلى استهلاك المواد الهيدروكلورو فلورو كربونية لعام 2013 المبلغ عنه بمقتضى المادة 7.

10. عملاً بالمقرر 44/60(و)(12)، بلغ إجمالي التمويل الذي تمت الموافقة عليه من حيث المبدأ للفترة 2011-2020، 315,000 دولار أمريكي، باستثناء تكاليف الدعم للوكالة. واستناداً إلى نقطة البداية المنقحة (45,5 طن متري)، سيتم تعديل مستوى التمويل إلى 280,000 دولار أمريكي (أي تخفيض قدره 35,000 دولار أمريكي)، وفقاً للمقرر 44/60 (و) (12).

## تقرير عن تنفيذ البرنامج القطري

11. قدّمت حكومة غينيا الاستوائية البيانات القطاعية المنقحة لاستهلاك المواد الهيدروكلورو فلورو كربونية للفترة من 2012 إلى 2017، وقد عكست البيانات المنقحة المبلغ عنها بمقتضى المادة 7 من بروتوكول مونتريال.

## التقرير المرحلي عن تنفيذ الشريحة الثانية من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلورو فلورو كربونية

## الإطار القانوني

12. نفذت غينيا الاستوائية الأنظمة دون الإقليمية للجنة الجماعة الاقتصادية والنقدية لوسط أفريقيا (CEMAC) التي تتسق إدارة المواد الخاضعة للرقابة، بما في ذلك المواد الهيدروكلورو فلورو كربونية في المنطقة دون الإقليمية. تم إقرار إطار العمل التنظيمي والقانوني من أجل رقابة استيراد وتوزيع المواد الهيدروكلورو فلورو كربونية في عام 2003. وأصدرت الحكومة مرسوماً وزارياً (2017/3) ومذكرة (رقم 307 تاريخ 20 تموز/يوليو 2017) يحددان حصص واردات المواد المستنفدة للأوزون للفترة من 2018 إلى 2020. توزّع المديرية العامة للبيئة الحصص بين المستوردين المرخص لهم وتصدر تصاريح الاستيراد، وتبلغ إدارة الجمارك عن الحصص الموزعة لأغراض الرصد.

## قطاع خدمة التبريد

13. في ما يلي الأنشطة المنفذة في إطار المرحلة الثانية:

(أ) تم تدريب ما مجموعه 76 من موظفي الجمارك و 69 مفتشاً للبيئة على تحديد ومراقبة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية والمعدات القائمة على المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية؛ كما تم عقد حلقة عمل واحدة حول جمع البيانات وتحليلها؛ و

(ب) تلقى ما مجموعه 144 من فنيي التبريد وتكييف الهواء تدريباً على الممارسات الجيدة في التبريد بما في ذلك المناولة الآمنة لغازات التبريد القائمة على الهيدروكربون، والمعايير.

14. ليس لليونيدو أي تمويل أو أنشطة بموجب الشريحة الثانية.<sup>2</sup>

## وحدة تنفيذ ورصد المشاريع

15. تقوم وحدة الأوزون الوطنية، بمساعدة خبير في التبريد، برصد أنشطة خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية وجمع البيانات ذات الصلة.

## مستوى صرف الأموال

16. كما في سبتمبر/أيلول 2018، من أصل مبلغ الـ 145,000 دولار أمريكي الموافق عليه حتى الآن، تم صرف 144,961 دولار أمريكي (70,000 دولار أمريكي لليونيب و 74,961 دولار أمريكي لليونيدو)، على النحو المبين في الجدول 3.

**الجدول 3: التقرير المالي عن المرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية لغينيا الاستوائية (دولار أمريكي)**

الوكالة	الشريحة الأولى		الشريحة الثانية		المجموع الموافق عليه	
	موافق عليها	تم صرفها	موافق عليها	تم صرفها	موافق عليه	تم صرفه
اليونيب	40,000	40,000	30,000	30,000	70,000	70,000
اليونيدو	75,000	74,961	0	0	75,000	74,961
المجموع	115,000	114,961	30,000	30,000	145,000	144,961
معدل الصرف (%)	99.70		100		99.97	

## خطة تنفيذ الشريحة الثالثة/الرابعة الممثلة من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية

17. استناداً إلى مستوى التمويل المنقح البالغ 280,000 دولار أمريكي، اقترحت الحكومة تعديلاً على توزيع الشرائح، مع شريحة واحدة في عام 2018، تجمع بين الشريحة الثالثة (2016) والرابعة (2018)، بمبلغ 105,000 دولار أمريكي، والشريحة الأخيرة في عام 2020 بمبلغ 30,000 دولار أمريكي. يوضح الجدول 4 الأنشطة المقترحة ومستويات التمويل التي سيتم تنفيذها.

<sup>2</sup> انظر الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/74/30 للاطلاع على تقرير عن الأنشطة التي نفذتها اليونيدو في إطار الشريحة الأولى من المرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية لغينيا الاستوائية.

**الجدول 4: الميزانية المنقحة للمرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية لغينيا الاستوائية (دولار أمريكي)**

عنوان المشروع	الوكالة	2011	2013	*2018	2020	المجموع
تعزيز القدرات الوطنية (الجمارك، مفتشو البيئة، وزارة التجارة) من أجل رصد ورقابة استيراد وتوزيع المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية	اليونيب	15,000	10,000	10,000	10,000	45,000
تعزيز القدرة التقنية لخبير التبريد بالنسبة للممارسات الجيدة في التبريد	اليونيب	15,000	10,000	25,000	10,000	60,000
تعزيز مراكز الامتياز والورشات الرئيسية للتبريد، والحوافز من أجل تحويل معدات التبريد	اليونيدو	75,000	0	60,000	0	135,000
رصد وتقييم تنفيذ خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية	اليونيب	10,000	10,000	10,000	10,000	40,000
<b>المجموع</b>		<b>115,000</b>	<b>30,000</b>	<b>105,000</b>	<b>30,000</b>	<b>280,000</b>

\*تجمع شريحة عام 2018 التمويل من شرائح عامي 2016 و 2018 لليونيب.

**18. في ما يلي الأنشطة التي سيتم تنفيذها في الشريحتين الثالثة والرابعة:**

- (أ) تدريب (باللغة الإسبانية) 30 من موظفي الجمارك و 20 من المفتشين البيئيين على مراقبة وتحديد المواد المستنفدة للأوزون والمعدات القائمة على المواد المستنفدة للأوزون من أجل تعزيز القدرات الوطنية لرصد ومراقبة استيراد وتوزيع المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية ومكافحة الاتجار غير المشروع (اليونيب) (10,000 دولار أمريكي)؛
- (ب) تنظيم أربع حلقات عمل تدريبية (باللغة الإسبانية) لتدريب ما مجموعه 100 فني على الممارسات الجيدة في التبريد والاستخدام الآمن للهيدروكربون (اليونيب) (25,000 دولار أمريكي)؛
- (ج) تعزيز مركزي تدريب إقليميين وإنشاء مركز واحد جديد من خلال توفير الأدوات وقطع الغيار؛ إجراء تدريب للمدربين لمدة أسبوعين يركز على ممارسات الخدمة الجيدة، وإدخال خدمة الهيدروكربون، وتنفيذ برنامج لخفض التسرب؛ (اليونيدو) (60,000 دولار أمريكي)؛ و
- (د) الرصد المستمر لتنفيذ المشروع والجمع المنتظم للبيانات لقياس التقدم بالمقارنة مع معايير الأداء (اليونيب) (10,000 دولار أمريكي).

**تعليقات أمانة الصندوق وتوصيتها**

**التعليقات**

**الإطار القانوني**

19. خلص تقرير التحقق إلى أن نظام التراخيص والحصص لم يكن عاملاً في الفترة من 2012 إلى 2017. تلقت الأمانة رسالة من حكومة غينيا الاستوائية تؤكد أن نظاماً وطنياً قابلاً للتنفيذ لتراخيص وحصص الواردات والصادرات من المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية موجود وأن النظام قادر على ضمان الامتثال لبروتوكول مونتريال.<sup>3</sup> كما تدرك الحكومة أنها ينبغي تعزيزه.

<sup>3</sup> المرجع نفسه.

20. تم تحديد حصص الواردات من المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية لعام 2018 عند 33.804 طن متري (1.86 طن من قدرات استنفاد الأوزون)، وهي أقل من أهداف الرقابة في بروتوكول مونتريال؛ وسيتم تنقيح الحصص السنوية لعامي 2019 و 2020 استناداً إلى نتائج تقرير التحقق وتمشياً مع الحد الأقصى المعدل للاستهلاك المسموح به في عامي 2019 و 2020. واقترحت حكومة غينيا الاستوائية واليونيب تقديم تقرير عن التقدم المحرز في العمل المستمر لضمان تشغيل نظام التراخيص إلى الاجتماع الرابع والثمانين.

#### مسائل تتعلق بتقرير التحقق

21. بعد سحب الطلب المقدم إلى الاجتماع الحادي والثمانين، تؤكد وحدة الأوزون الوطنية تسجيل الشركات التي تستورد أو تزود أو تستخدم أو تتناول المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية بالإضافة إلى جميع الفنيين الذين يتناولون المواد المستنفدة للأوزون وغازات التبريد الأخرى. يُسمح فقط للشركات المسجلة ببيع المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية ويجب عليها استخدام سجل لتسجيل بيانات عن المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية لتقديمه إلى وحدة الأوزون الوطنية. وقد أنشأت وحدة الأوزون الوطنية قائمة بالمستوردين المسجلين وقاعدة بيانات عن الكميات المستوردة من المواد المستنفدة للأوزون من أجل ضمان توفر بيانات موثوقة بشأن واردات وصادرات المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية. علاوة على ذلك، تخطط لجنة الأوزون الوطنية للتشاور مع أصحاب المصلحة بما في ذلك الإدارات الحكومية، ومستوردي وموردي المواد المستنفدة للأوزون، وفنيي الخدمة، والمستخدمين النهائيين والمنظمات البيئية والاتفاق على تدابير لتحقيق الاستقرار في نظام التراخيص وضمان عمل نظام الحصص.

22. أكد اليونيب كذلك أن البلد سيأخذ في الاعتبار جميع التوصيات الواردة في تقرير التحقق بما في ذلك تقديم أجهزة التعرف على غازات التبريد، والنظام الجمركي المحوسب، وستتم معالجة مسألة تعزيز التشريعات في المرحلة الثانية من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية. وسوف يواصل البلد معالجة التوصيات الأخرى كجزء من التنفيذ المستمر للمرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية.

#### تقديم طلب الشريحة الثالثة والرابعة المجمعة

23. ترى الأمانة أن الطلب المقدم للشريحتين الثالثة والرابعة المجمعتين من المرحلة الأولى مناسب، مشيرةً إلى التخفيض في التمويل نتيجةً لنقطة البداية المنقحة، والحاجة إلى ضمان نظام عامل للتراخيص والحصص، وتعزيز معرفة موظفي الجمارك، وتحسين مهارات فنيي خدمة التبريد.

24. أكد اليونيب أيضاً أنه سيساعد من خلال برنامج المساعدة على الامتثال البلد على زيادة وعي موظفي الجمارك والبيئة بأهمية رصد ورقابة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية والتشريعات الوطنية ونظام التراخيص والحصص والحظر المرتبط بالمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية والمعدات/المنتجات التي تحتوي على المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية. وسوف يوفّر برنامج المساعدة على الامتثال أيضاً منتجات المعلومات ذات الصلة وصحائف معلومات برنامج المساعدة على الامتثال. كما يخطط اليونيب لإجراء بعثة سنوية إلى غينيا الاستوائية لمساعدة وحدة الأوزون الوطنية في المسائل المتصلة بجمع البيانات والإبلاغ.

#### تنقيح نقطة البداية ومستويات التمويل وتعديل الاتفاق

25. أدت نقطة البداية المنقحة للتخفيضات المجمعة المستدامة في استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية البالغة 2.5 طن من قدرات استنفاد الأوزون إلى تعديلات على شرائح تمويل المرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية التي لم تتم الموافقة عليها بالفعل. وبالمثل، تم تعديل الفقرة 1 من التذييل 1-ألف والتذييل 2-ألف من الاتفاق بين حكومة غينيا الاستوائية واللجنة التنفيذية.

26. تمت إضافة الفقرة 16 من الاتفاق للإشارة إلى أن الاتفاق المحدث المنقح يحل محل الاتفاق الذي تم التوصل إليه في الاجتماع الخامس والستين، على النحو المبين في المرفق الأول لهذه الوثيقة. وسيتم إرفاق الاتفاق المنقح الكامل بالتقرير النهائي للاجتماع الثاني والثمانين.

### الخلاصة

27. تأخر تقديم طلب الشريحة الثالثة (2016) في إطار المرحلة الأولى لمدة عامين بسبب الوضع الأمني في البلاد، وعدم وجود نظام عامل للتراخيص والحصص. أخذت الأمانة علماً بالجهود التي تبذلها حكومة غينيا الاستوائية لضمان تشغيل نظام منح التراخيص والحصص، وأنه تم تحديد نظام الحصص لعام 2018، وأن الحكومة تأكدت من أن النظام يعمل الآن. وأقرت الأمانة تنقيح نقطة البداية من 6.29 إلى 2.5 طن من قدرات استنفاد الأوزون استناداً إلى تقرير التحقق من استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية للفترة من 2012 إلى 2017؛ واستراتيجية الإزالة المنقحة لمراعاة التعديل في مستويات التمويل؛ وتقديم خدمات المساعدة على الامتثال الخاص باليونيب إلى البلد خارج إطار خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية. وأخذت الأمانة علماً أيضاً باقتراح الحكومة بتقديم تقرير مرحلي لضمان تحقيق الاستقرار في نظام التراخيص وأن الحكومة ستقوم برصد الواردات من المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية واستخدامها في عام 2018 لتوضيح سبب الانخفاض الكبير في استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في عام 2017.

28. على الرغم من التحديات التي يواجهها البلد، فقد اتخذت الحكومة إجراءات فورية لمعالجة نظام التراخيص والحصص. ويبلغ مستوى صرف الأموال حوالي 100 في المائة. إلى جانب المساعدة المقدمة من برنامج المساعدة على الامتثال الخاص باليونيب، ستؤدي الأنشطة المخطط لها في إطار الشريحة الثالثة/الرابعة المجمع إلى تعزيز قطاع الخدمة، وستركز على تعزيز مراقبة نظام التراخيص والإبلاغ عن البيانات في البلد لتمكينه من الوفاء بالتزامات الامتثال التي يتحملها بموجب البروتوكول. كما أكد اليونيب واليونيدو أنهما قادران على تنفيذ أنشطة الإزالة المقترحة.

### التوصية

28. قد ترغب اللجنة التنفيذية في أن تنظر في:

(أ) أن تأخذ علماً بـ:

- (1) التقرير المرحلي عن تنفيذ الشريحة الثانية من المرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في غينيا الاستوائية؛
- (2) أن أمانة الصندوق قامت بتحديث الفقرتين 1 و 2 من التذييلين 1-ألف و2-ألف من الاتفاق بين حكومة غينيا الاستوائية واللجنة التنفيذية، استناداً إلى نقطة البداية المنقحة للتخفيضات المجمع المستدامة في استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية، وأنه تمت إضافة فقرة جديدة 16 للإشارة إلى أن الاتفاق المحدث يحل محل ذلك الذي تم التوصل إليه خلال الاجتماع الخامس والستين، على النحو المبين في المرفق الأول بهذه الوثيقة؛
- (3) أن نقطة البداية المنقحة للتخفيضات المجمع المستدامة في استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية كانت 2.5 طن من قدرات استنفاد الأوزون، استناداً إلى تقرير التحقق المقدم إلى الاجتماع الثاني والثمانين ومحتسبة باستخدام استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية لعام 2013، وأن مستوى التمويل المنقح للمرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية لغينيا الاستوائية كان 280,000 دولار أمريكي زائد تكاليف الدعم للوكالة، وفقاً للمقرر 44/60(و)(12)؛

(ب) أن توافق على الشريحتين الثالثة/الرابعة من المرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية لغينيا الاستوائية، وخطة تنفيذ الشريحة للفترة 2018-2020 المقابلة لها، بمبلغ 116,250 دولار أمريكي تتألف من 45,000 دولار أمريكي زائد تكاليف الدعم للوكالة البالغة 5,850 دولار أمريكي لليونيب، و 60,000 دولار أمريكي زائد تكاليف الدعم للوكالة البالغة 5,400 دولار أمريكي لليونيدو على أنه من المتفق عليه:

(1) أن الموافقة على التمويل الإضافي سيخضع لمعالجة المشاكل المحددة في تقرير التحقق على نحو مرضي؛

(2) أن حكومة غينيا الاستوائية ستقدم تقرير مرحلي إلى الاجتماع الثاني للجنة التنفيذية في عام 2019 بشأن الاتجاهات في استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية والتقدم المحرز لضمان وجود نظام عامل للتراخيص والحصص، بغية معالجة توصيات تقرير التحقق بما في ذلك، في جملة أمور أخرى، الحاجة إلى تحسين قدرة وحدة الأوزون الوطنية على الإبلاغ عن بيانات المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية ورصدها؛

(ج) أن تطلب من اليونيب:

(1) تقديم تقرير إلى الاجتماع الأول لعام 2019 عن حالة التوقيع على الاتفاق مع حكومة غينيا الاستوائية للشريحة الثالثة/الرابعة من المرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية؛ و

(2) تقديم المساعدة لدعم تنفيذ المرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية لغينيا الاستوائية بواسطة برنامج المساعدة على الامتثال الخاص به، وتقديم تقرير إلى الاجتماع الثاني لعام 2019 بشأن المساعدة المقدّمة.

## المرفق الأول

نصّ يجب إدماجه في الاتفاق المحدث بين حكومة غينيا الاستوائية واللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف بشأن تخفيض استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية

(التغييرات ذات الصلة محددة بالخط العريض لسهولة الرجوع إليها)

1- يمثّل هذا الاتفاق التفاهم بين حكومة غينيا الاستوائية ("البلد") واللجنة التنفيذية فيما يتعلق بإجراء تخفيض في الاستعمال المراقب للموادّ المستنفدة للأوزون المحدّدة في التذييل 1- ألف ("الموادّ") إلى كمية ثابتة قدرها **1.63** من أطنان قدرات استنفاد الأوزون بحلول 1 يناير / كانون الثاني 2020 بما يتماشى مع الجداول الزمنية لبروتوكول مونتريال.

16. ان هذا الاتفاق المعدل يحلّ محلّ الاتفاق المعقود بين حكومة غينيا الاستوائية واللجنة التنفيذية في الاجتماع الخامس والسبعين للجنة التنفيذية.

## التذييلات

## التذييل 1- ألف : المواد

المادة	المرفق	المجموعة	نقطة البداية للتخفيضات المجمعة في الاستهلاك (طن من قدرات استنفاد الأوزون)
الهيدروكلوروفلوروكربون-22	ج	I	2.50

## التذييل 2- ألف: الأهداف والتمويل

المجموع	2020	2019	2018	2017	2016	2015	2014	2013	2011		
جدول تخفيضات بروتوكول مونتريال لمواد المرفق جيم، المجموعة الأولى (أطنان قدرات استهلاك الأوزون)	غير متوفر	4.09	5.66	5.66	5.66	5.66	5.66	6.29	غير متوفر	1.1	جدول تخفيضات بروتوكول مونتريال لمواد المرفق جيم، المجموعة الأولى (أطنان قدرات استهلاك الأوزون)
الحد الأقصى المسموح به للاستهلاك الكلي من مواد المرفق جيم، المجموعة الأولى (أطنان قدرات استهلاك الأوزون)*	غير متوفر	2.25	2.25	5.66	5.66	5.66	6.29	6.29	غير متوفر	2.1	الحد الأقصى المسموح به للاستهلاك الكلي من مواد المرفق جيم، المجموعة الأولى (أطنان قدرات استهلاك الأوزون)*
التمويل المتفق عليه للوكالة المنفذة الرئيسية (اليونيب) (دولار أمريكي)	30,000	0	45,000	0	0	30,000	0	0	40,000	1.2	التمويل المتفق عليه للوكالة المنفذة الرئيسية (اليونيب) (دولار أمريكي)
تكاليف دعم الوكالة المنفذة الرئيسية (دولار أمريكي)	3,900	0	5,850	0	0	3,900	0	0	5,200	2.2	تكاليف دعم الوكالة المنفذة الرئيسية (دولار أمريكي)
التمويل المتفق عليه للوكالة المنفذة المتعاونة (اليونيدو) (دولار أمريكي)	0	0	60,000	0	0	0	0	0	75,000	3.2	التمويل المتفق عليه للوكالة المنفذة المتعاونة (اليونيدو) (دولار أمريكي)
تكاليف دعم الوكالة المنفذة المتعاونة (دولار أمريكي)	0	0	5,400	0	0	0	0	0	6,750	4.2	تكاليف دعم الوكالة المنفذة المتعاونة (دولار أمريكي)
إجمالي التمويل المتفق عليه (دولار أمريكي)	30,000	0	105,000	0	0	30,000	0	0	115,000	1.3	إجمالي التمويل المتفق عليه (دولار أمريكي)
مجموع تكاليف الدعم (دولار أمريكي)	3,900	0	11,250	0	0	3,900	0	0	11,950	2.3	مجموع تكاليف الدعم (دولار أمريكي)
إجمالي التكاليف المتفق عليها (دولار أمريكي)	33,900	0	116,250	0	0	33,900	0	0	126,950	3.3	إجمالي التكاليف المتفق عليها (دولار أمريكي)
إجمالي الإزالة من الهيدروكلوروفلوروكربون-22 المتفق على تحقيقها بموجب هذا الاتفاق (أطنان قدرات استهلاك الأوزون)	0.87									1.1.4	إجمالي الإزالة من الهيدروكلوروفلوروكربون-22 المتفق على تحقيقها بموجب هذا الاتفاق (أطنان قدرات استهلاك الأوزون)
إزالة الهيدروكلوروفلوروكربون - 22 التي يتعين تحقيقها في مشروعات سابقة موافق عليها (أطنان قدرات استهلاك الأوزون)	0									2.1.4	إزالة الهيدروكلوروفلوروكربون - 22 التي يتعين تحقيقها في مشروعات سابقة موافق عليها (أطنان قدرات استهلاك الأوزون)
الاستهلاك المؤهل المتبقي من الهيدروكلوروفلوروكربون - 22 (أطنان قدرات استهلاك الأوزون)	1.63									3.1.4	الاستهلاك المؤهل المتبقي من الهيدروكلوروفلوروكربون - 22 (أطنان قدرات استهلاك الأوزون)